

Deckblatt zum Sicherheitsdatenblatt (CH)
Couverture de la fiche de données de sécurité (CH)
Copertura della scheda di dati di sicurezza (CH)

Datum / Date / Data:

18.12.2023

| Deutsch | Français | Italiano |
|--|---|---|
| Zusatzdokument zum Sicherheitsdatenblatt für die Schweiz, gültig ab Druckdatum: 07.11.2022 | Document complémentaire à la fiche de données de sécurité pour la Suisse, valable à partir du : date d'impression: 08.11.2022 | Documento aggiuntivo alla scheda di dati di sicurezza per la Svizzera, valido dal stampato il: 25.01.2023 |

| Abschnitt 1 | Roubrique 1 | Sezione 1 |
|---|--|---|
| Produktidentifikation: Handelsname: Watcon Plus Artikelnummer: Lab 08020 Notrufnummer: Tox Info Suisse, Tel: 145 | Identificateur de produit: Nom du produit: Watcon Plus Code du produit: Lab 08020 Numéro d'appel d'urgence: Tox Info Suisse, Tel: 145 | Identificatore del prodotto: Denominazione commerciale: Watcon Plus Articolo numero: Lab 08020 Numero telefonico di emergenza: Tox Info Suisse, Tel: 145 |

| Abschnitt 7 | Roubrique 7 | Sezione 7 |
|---------------------------|----------------------------------|------------------------------------|
| Lagerklasse: 13 | Classe de Stockage: 13 | Classe di stoccaggio: 13 |

| Abschnitt 8 | Roubrique 8 | Sezione 8 |
|---|---|--|
| Bestandteile mit arbeitsplatz-bezogenen, zu überwachen- den Grenzwerten (SUVA): | Composants avec des valeurs limites liées au poste de travail à surveiller (SUVA) : | Componenti con valori limite relativi al posto di lavoro da monitorare (SUVA): |

| Abschnitt 13 | Roubrique 13 | Sezione 13 |
|---|---|---|
| <p>Verordnung des UVEK über Listen zum Verkehr mit Abfällen (SR 814.610.1): Abfallkatalog: 16 05 07</p> | <p>Ordonnance du DETEC sur les listes de circulation des déchets (RS 814.610.1): catalogue des déchets: 16 05 07</p> | <p>Ordinanza DATEC sugli elenchi per la circolazione dei rifiuti (RS 814.610.1): catalogo die rifiuti 16 05 07</p> |
| <p>Klassierung: S = Sonderabfall</p> <p>Zusätzliche Informationen Dieses Produkt unterliegt, gemäss Artikel 61 ChemV, Anhang 5, der Gruppe 2. Zubereitungen mit besonders gefährlichen Eigenschaften. Die Zubereitung, sowie ihre Reste, kontaminierte, sowie vollständig entleerte Verpackungen, dürfen nur solchen Stellen übergeben werden, die zur entgegennahme dieser Abfälle berechtigt sind. (rücknahmepflichtige Abgeberin, Entsorgungsunternehmen oder Sammelstellen).</p> | <p>Classification: S = déchets dangereux</p> <p>Informations complémentaires Selon l'article 61 OChim, annexe 5, ce produit relève du group 2. Préparations aux propriétés particulièrement dangereuses. La préparation et ses résidus, les emballages contaminés et complètement vidés ne peuvent être remis qu'aux lieux habilités à recevoir ces déchets. (Élimination obligée de reprendre, entreprise d'élimination ou points de collecte).</p> | <p>Classificazione: S = rifiuto pericoloso</p> <p>Informazioni aggiuntive Secondo l'articolo 61 OPChim, allegato 5, questo prodotto rientra gruppo 2. Preparati con proprietà particolarmente pericolose. Il preparato ei suoi residui, gli imballaggi contaminati e completamente svuotati possono essere conferiti solo a luoghi autorizzati accettare tali rifiuti. (Smaltitore obbligato al ritiro, società di smaltimento o punti di raccolta).</p> |

| Abschnitt 15 | Roubrique 15 | Sezione 15 |
|---|---|---|
| <p>Nationale Zulassungsnummer:</p> <p>nicht anwendbar</p> | <p>Numéro d'agrément national :</p> <p>non applicable</p> | <p>Numero di omologazione nazionale:</p> <p>non applicabile</p> |
| <p>Mit kindergesicherten Verschlüssen auszustattende Verpackungen:</p> <p>NEIN</p> | <p>Emballages devant être pourvus d'une fermeture de sécurité pour les enfants :</p> <p>NON</p> | <p>Imballaggi che devono essere muniti di chiusura di sicurezza per bambini:</p> <p>NO</p> |
| <p>Mit einem tastbaren Gefahrenhinweis auszustattende Verpackungen</p> <p>NEIN</p> | <p>Emballages devant porter une indication de danger de sécurité pour les enfants détectable au toucher</p> <p>NON</p> | <p>Imballaggi che devono recare un'avvertenza riconoscibile al tatto</p> <p>NO</p> |

Fiche de données de sécurité selon OChim 2015 – RS 813.11

Date d'impression : 08.11.2022

Numéro de version 10

Révision: 08.11.2022

RUBRIQUE 1: Identification de la substance/du mélange et de la société/de l'entreprise

• 1.1 Identificateur de produit**• Nom du produit: Watcon Plus**

- Code du produit: LAB0802
- No CAS:
497-19-8
- Numéro CE:
207-838-8
- Numéro index:
011-005-00-2
- UFI: 73U2-20VW-E00P-KRG4

• 1.2 Utilisations identifiées pertinentes de la substance ou du mélange et utilisations déconseillées

Pas d'autres informations importantes disponibles.

• Emploi de la substance / de la préparation Traitement de l'eau**• 1.3 Renseignements concernant le fournisseur de la fiche de données de sécurité****• Producteur/fournisseur:**

Allemagne:
Chemoform AG
Bahnhofstr. 68, D-73240 Wendlingen
Tel. +49 7024 4048-0, Fax. +49 7024 4048-2800, E-Mail. info@chemoform.com

Suisse:
LABULIT AG
Silostrasse 3
CH-5606 Dintikon
Tel: +41 (0) 56 675 32 75
www.schwimmbadpflege.ch

• Service chargé des renseignements: datenblatt@chemoform.com**• 1.4 Numéro d'appel d'urgence** Tox Info Suisse. Tel: 145

RUBRIQUE 2: Identification des dangers

• 2.1 Classification de la substance ou du mélange**• Classification selon le règlement (CE) n° 1272/2008**

Eye Irrit. 2 H319 Provoque une sévère irritation des yeux.

• 2.2 Éléments d'étiquetage**• Etiquetage selon le règlement (CE) n° 1272/2008** La substance est classifiée et étiquetée selon le règlement CLP.**• Pictogrammes de danger**

GHS07

• Mention d'avertissement Attention**• Mentions de danger**

H319 Provoque une sévère irritation des yeux.

• Conseils de prudence

- P101 En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette.
- P102 Tenir hors de portée des enfants.
- P264 Se laver soigneusement après manipulation.
- P280 Porter des gants de protection / un équipement de protection des yeux.
- P305+P351+P338 EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer.

(suite page 2)

Fiche de données de sécurité

selon OChim 2015 – RS 813.11

Date d'impression : 08.11.2022

Numéro de version 10

Révision: 08.11.2022

Nom du produit: Watcon Plus

P337+P313 Si l'irritation oculaire persiste: consulter un médecin.

(suite de la page 1)

- **2.3 Autres dangers**
- **Résultats des évaluations PBT et vPvB**
- PBT: Non applicable.
- vPvB: Non applicable.

RUBRIQUE 3: Composition/informations sur les composants

- **3.1 Substances**
- **No CAS Désignation**
497-19-8 carbonate de sodium
- **Code(s) d'identification**
- Numéro CE: 207-838-8
- Numéro index: 011-005-00-2

RUBRIQUE 4: Premiers secours

- **4.1 Description des mesures de premiers secours**
- **Après inhalation:** Donner de l'air frais, consulter un médecin en cas de troubles.
- **Après contact avec la peau:** En cas d'irritation persistante de la peau, consulter un médecin.
- **Après contact avec les yeux:**
Envoyer immédiatement chercher un médecin.
Rincer les yeux, pendant plusieurs minutes, sous l'eau courante en écartant bien les paupières. Si les troubles persistent, consulter un médecin.
- **Après ingestion:** Rincer la bouche et boire beaucoup d'eau.
- **4.2 Principaux symptômes et effets, aigus et différés** Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **4.3 Indication des éventuels soins médicaux immédiats et traitements particuliers nécessaires**
Pas d'autres informations importantes disponibles.

RUBRIQUE 5: Mesures de lutte contre l'incendie

- **5.1 Moyens d'extinction**
- **Moyens d'extinction:** Adapter les mesures d'extinction d'incendie à l'environnement.
- **Produits extincteurs déconseillés pour des raisons de sécurité:** Jet d'eau à grand débit
- **5.2 Dangers particuliers résultant de la substance ou du mélange**
Peut être dégagé en cas d'incendie:
Monoxyde de carbone (CO)
- **5.3 Conseils aux pompiers**
- **Équipement spécial de sécurité:**
Porter un appareil de respiration indépendant de l'air ambiant.
Ne pas inhaler les gaz d'explosion et les gaz d'incendie.
- **Autres indications**
Les résidus de l'incendie et l'eau contaminée ayant servi à l'éteindre doivent impérativement être éliminés conformément aux directives administratives.

RUBRIQUE 6: Mesures à prendre en cas de dispersion accidentelle

- **6.1 Précautions individuelles, équipement de protection et procédures d'urgence**
Veiller à une aération suffisante.
Éviter la formation de poussière.
Porter un vêtement personnel de protection.
- **6.2 Précautions pour la protection de l'environnement**
Éliminer la poussière en pulvérisant de l'eau.
Ne pas rejeter dans le sous-sol, ni dans la terre.
Ne pas rejeter dans les canalisations, dans les eaux de surface et dans les nappes d'eau souterraines.
- **6.3 Méthodes et matériel de confinement et de nettoyage:**
Mettre dans des conteneurs spéciaux de récupération ou d'élimination.
Diluer avec beaucoup d'eau.
- **6.4 Référence à d'autres rubriques**
Afin d'obtenir des informations pour une manipulation sûre, consulter le chapitre 7.

(suite page 3)

CHF

Fiche de données de sécurité

selon OChim 2015 – RS 813.11

Date d'impression : 08.11.2022

Numéro de version 10

Révision: 08.11.2022

Nom du produit: Watcon Plus

(suite de la page 2)

Afin d'obtenir des informations sur les équipements de protection personnels, consulter le chapitre 8.
Afin d'obtenir des informations sur l'élimination, consulter le chapitre 13.

RUBRIQUE 7: Manipulation et stockage

- **7.1 Précautions à prendre pour une manipulation sans danger**
 - Tenir les récipients hermétiquement fermés.
 - En cas de formation de poussière, prévoir une aspiration.
 - Aspiration sur l'objet nécessaire.
 - Eviter la formation de poussière.
- **Préventions des incendies et des explosions:** Le produit n'est pas inflammable.
- **7.2 Conditions d'un stockage sûr, y compris les éventuelles incompatibilités**
- **Stockage:**
 - Exigences concernant les lieux et conteneurs de stockage:
 - Prévoir des sols résistant aux solutions alcalines.
 - Ne conserver que dans le fût d'origine.
 - Indications concernant le stockage commun: Ne pas stocker avec les aliments.
 - Autres indications sur les conditions de stockage:
 - Stocker à sec.
 - Tenir les emballages hermétiquement fermés.
- Classe de stockage: 13
- **7.3 Utilisation(s) finale(s) particulière(s)** Pas d'autres informations importantes disponibles.

RUBRIQUE 8: Contrôles de l'exposition/protection individuelle

- **8.1 Paramètres de contrôle**
- **Composants présentant des valeurs-seuil à surveiller par poste de travail:** Néant
- Remarques supplémentaires: Le présent document s'appuie sur les listes en vigueur au moment de son élaboration.
- **8.2 Contrôles de l'exposition**
- **Contrôles techniques appropriés** Sans autre indication, voir point 7.
- **Mesures de protection individuelle, telles que les équipements de protection individuelle**
- Mesures générales de protection et d'hygiène:
 - Protection préventive de la peau avec une crème de protection.
 - Tenir à l'écart des produits alimentaires, des boissons et de la nourriture pour animaux.
 - Retirer immédiatement les vêtements souillés ou humectés.
 - Se laver les mains avant les pauses et en fin de travail.
 - Eviter tout contact avec les yeux.
 - Eviter tout contact avec les yeux et avec la peau.
- Protection respiratoire:
 - Utiliser un appareil de protection respiratoire en cas de fortes concentrations.
 - Filtre P2
 - Filtre P3
 - En cas d'exposition faible ou de courte durée, utiliser un filtre respiratoire; en cas d'exposition intense ou durable, utiliser un appareil de respiration indépendant de l'air ambiant.
- Protection des mains:
 - Le matériau des gants doit être imperméable et résistant au produit / à la substance / à la préparation.
 - À cause du manque de tests, aucune recommandation pour un matériau de gants pour le produit / la préparation / le mélange de produits chimiques ne peut être donnée.
 - Choix du matériau des gants en fonction des temps de pénétration, du taux de perméabilité et de la dégradation.
- Matériau des gants
 - Le choix de gants appropriés ne dépend pas seulement du matériau, mais également d'autres critères de qualité qui peuvent varier d'un fabricant à l'autre.
- Temps de pénétration du matériau des gants
 - Le temps de pénétration exact est à déterminer par le fabricant des gants de protection et à respecter.
- Pour le contact permanent, des gants dans les matériaux suivants sont appropriés:
 - Caoutchouc chloroprène
 - Butylcaoutchouc
 - Caoutchouc naturel (Latex)
 - Caoutchouc nitrile
 - Caoutchouc fluoré (Viton)
 - Gants en PVC

(suite page 4)

CHF

Fiche de données de sécurité

selon OChim 2015 – RS 813.11

Date d'impression : 08.11.2022

Numéro de version 10

Révision: 08.11.2022

Nom du produit: Watcon Plus

(suite de la page 3)

- Des gants dans les matériaux suivants ne sont pas appropriés:
 - Gants en cuir
 - Gants en tissu épais
- Protection des yeux/du visage



Lunettes de protection hermétiques

- Protection du corps: Vêtement de protection étanche

RUBRIQUE 9: Propriétés physiques et chimiques

• 9.1 Informations sur les propriétés physiques et chimiques essentielles

• Indications générales

| | |
|---|-------------------------------------|
| • État physique | Solide |
| • Couleur: | Blanc |
| • Odeur: | Inodore |
| • Seuil olfactif: | Non déterminé. |
| • Point de fusion/point de congélation: | 854 °C |
| • Point d'ébullition ou point initial d'ébullition et intervalle d'ébullition | Non déterminé. |
| • Inflammabilité | La substance n'est pas inflammable. |
| • Limites inférieure et supérieure d'explosion | |
| • Inférieure: | Non déterminé. |
| • Supérieure: | Non déterminé. |
| • Point d'éclair | Non applicable. |
| • Température de décomposition: | > 400 °C |
| • pH | 11,5 |
| • Viscosité: | |
| • Viscosité cinématique | Non applicable. |
| • Dynamique: | Non applicable. |
| • Solubilité | |
| • l'eau à 20 °C: | 212 g/l |
| • Coefficient de partage n-octanol/eau (valeur log) | Non déterminé. |
| • Pression de vapeur: | Non applicable. |
| • Densité et/ou densité relative | |
| • Densité à 20 °C: | 2,533 g/cm ³ |
| • Densité relative | Non déterminé. |
| • Masse volumique: | 500 – 600 kg/m ³ |
| • Densité de vapeur: | Non applicable. |

• 9.2 Autres informations

• Aspect:

• Forme: Poudre cristalline

• Indications importantes pour la protection de la santé et de l'environnement ainsi que pour la sécurité

| | |
|-----------------------------------|--------------------------------|
| • Température d'auto-inflammation | Non déterminé. |
| • Propriétés explosives: | Le produit n'est pas explosif. |
| • Teneur en substances solides: | 100,0 % |
| • Changement d'état | |
| • Taux d'évaporation: | Non applicable. |

• Informations concernant les classes de danger physique

| | |
|---------------------------------------|-------|
| • Substances et mélanges explosibles | néant |
| • Gaz inflammables | néant |
| • Aérosols | néant |
| • Gaz comburants | néant |
| • Gaz sous pression | néant |
| • Liquides inflammables | néant |
| • Matières solides inflammables | néant |
| • Substances et mélanges autoréactifs | néant |
| • Liquides pyrophoriques | néant |
| • Matières solides pyrophoriques | néant |

(suite page 5)

CHF

Fiche de données de sécurité

selon OChim 2015 – RS 813.11

Date d'impression : 08.11.2022

Numéro de version 10

Révision: 08.11.2022

Nom du produit: Watcon Plus

(suite de la page 4)

- Matières et mélanges auto-échauffants néant
- Substances et mélanges qui dégagent des gaz inflammables au contact de l'eau néant
- Liquides comburants néant
- Matières solides comburantes néant
- Peroxydes organiques néant
- Substances ou mélanges corrosifs pour les métaux néant
- Explosibles désensibilisés néant

RUBRIQUE 10: Stabilité et réactivité

- **10.1 Réactivité** Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **10.2 Stabilité chimique**
- **Décomposition thermique/conditions à éviter:** Pour éviter la décomposition thermique, ne pas surchauffer.
- **10.3 Possibilité de réactions dangereuses**
Un échauffement se produit en cas d'addition d'eau.
Réactions aux acides puissants et aux alcalis.
- **10.4 Conditions à éviter** Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **10.5 Matières incompatibles:** Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **10.6 Produits de décomposition dangereux:**
Monoxyde de carbone
Dioxyde de carbone

RUBRIQUE 11: Informations toxicologiques

- **11.1 Informations sur les classes de danger telles que définies dans le règlement (CE) no 1272/2008**
- **Lésions oculaires graves/irritation oculaire** Provoque une sévère irritation des yeux.
- **11.2 Informations sur les autres dangers**
- **Propriétés perturbant le système endocrinien**
la substance n'est pas comprise

RUBRIQUE 12: Informations écologiques

- **12.1 Toxicité**
- **Toxicité aquatique:** Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **12.2 Persistance et dégradabilité**
Produit inorganique. N'est pas éliminable de l'eau par des procédures de nettoyage biologiques.
- **12.3 Potentiel de bioaccumulation** Ne s'accumule pas dans les organismes.
- **12.4 Mobilité dans le sol** Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **12.5 Résultats des évaluations PBT et vPvB**
- **PBT:** Non applicable.
- **vPvB:** Non applicable.
- **12.6 Propriétés perturbant le système endocrinien**
Le produit ne contient pas de substances avec des propriétés perturbatrices endocriniennes.
- **12.7 Autres effets néfastes**
- **Autres indications écologiques:**
- Indications générales:
Catégorie de pollution des eaux 1 (D) (classification selon liste): peu polluant
Ne pas laisser le produit, non dilué ou en grande quantité, pénétrer la nappe phréatique, les eaux ou les canalisations.

RUBRIQUE 13: Considérations relatives à l'élimination

- **13.1 Méthodes de traitement des déchets**
- **Recommandation:** Ne doit pas être évacué avec les ordures ménagères. Ne pas laisser pénétrer dans les égouts.
- **Emballages non nettoyés:**
- **Recommandation:**
L'emballage peut être réutilisé ou recyclé après nettoyage.
Les emballages non contaminés peuvent être traités comme des ordures ménagères.

(suite page 6)

CHF

Fiche de données de sécurité

selon OChim 2015 – RS 813.11

Date d'impression : 08.11.2022

Numéro de version 10

Révision: 08.11.2022

Nom du produit: Watcon Plus

- Produit de nettoyage recommandé: Eau, éventuellement avec des produits de nettoyage

(suite de la page 5)

RUBRIQUE 14: Informations relatives au transport

- **14.1 Numéro ONU ou numéro d'identification**
- ADR, ADN, IMDG, IATA néant
- **14.2 Désignation officielle de transport de l'ONU**
- ADR, ADN, IMDG, IATA néant
- **14.3 Classe(s) de danger pour le transport**
- ADR, ADN, IMDG, IATA
- Classe néant
- **14.4 Groupe d'emballage**
- ADR, IMDG, IATA néant
- **14.5 Dangers pour l'environnement**
- **Marine Polluant:** Non
- **14.6 Précautions particulières à prendre par l'utilisateur** Non applicable.
- **14.7 Transport maritime en vrac conformément aux instruments de l'OMI** Non applicable.
- **Indications complémentaires de transport:** Pas de produit dangereux d'après les dispositions ci-dessus.
- **"Règlement type" de l'ONU:** néant

RUBRIQUE 15: Informations relatives à la réglementation

- **15.1 Réglementations/législation particulières à la substance ou au mélange en matière de sécurité, de santé et d'environnement**
822.115, Jugendarbeitsschutzverordnung - ArGV 5 und 822.115.2, Verordnung des WBF über gefährliche Arbeiten für Jugendliche sind nicht zutreffend.
ArGV 1 und 822.111.52, Verordnung des WBF über gefährliche und beschwerliche Arbeiten bei Schwangerschaft und Mutterschaft sind nicht zutreffend.
- **Directive 2012/18/UE**
- Substances dangereuses désignées - ANNEXE I la substance n'est pas comprise
- **Prescriptions nationales:**
- Classe de pollution des eaux: Classe de pollution des eaux 1 (classification selon liste): peu polluant.
- **15.2 Évaluation de la sécurité chimique:** Une évaluation de la sécurité chimique n'a pas été réalisée.

RUBRIQUE 16: Autres informations

Ces indications sont fondées sur l'état actuel de nos connaissances, mais ne constituent pas une garantie quant aux propriétés du produit et ne donnent pas lieu à un rapport juridique contractuel.

- Classification selon le règlement (CE) n° 1272/2008
La classification du mélange s'appuie généralement sur la méthode de calcul en utilisant les données des substances conformément au règlement (CE) n° 1272/2008.
- **Acronymes et abréviations:**
RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer
ICAO: International Civil Aviation Organisation
ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
Eye Irrit. 2: Lésions oculaires graves/irritation oculaire – Catégorie 2

CHF